

## Au pinn oarng afti beng

**V**iaggiare in moto è una bella emozione, condivisa spesso con altre persone. Sono moltissimi infatti i centauri che in questi mesi estivi percorrono le strade del Trentino, specie nei weekend. I rischi, però, sono sempre in agguato e gli incidenti sono la prospettiva peggiore per chi ama le due ruote. Purtroppo capitano, mettendo qualche volta a repentina la vita. Una ricerca recente, elaborata dal Centro Studi Continental su base Istat e Aci, conferma che nel nostro Paese è più pericoloso circolare in moto piuttosto che in auto e che il numero di incidenti stradali che coinvolgono mezzi a motore a due ruote è in aumento.

Azma moch gloam aft daz sèll bo da khön di previsiong von bëttar, dar sàntza un dar sunta apena pasàrt mochatn soin gest di lestn tang vo reng. Gisichar in vil hám nètt giböllt stian ingisperrit da huam un asó, ünsarne pérng o, soinse bidar givüllt pitt läut. Ummar pa beng hattma bokhent an hauf aute un ploaz moto, ma daz schade iz

gest ke 'z soinda nètt gimenglt di schaülan intschidentn o. Da sèll bo da se iz nà zo spéra iz gest a schaülan mánat afti beng vodar Hoachebene vo Lusérn un Lavrou. Alz iz ágiheft pin earstrn tang vo längez vo aprile, balda a tautschar iz gánt zo riva in untar an auto, gianante nidar pa Laas. Åna zo khenna girècht in bege, hattar givånk kartza bait

a kheer, ma hintar izta gest an auto nà zo khemma aubart bo da iz nètt gest guat zo fermarase åna zo pokhanen. Eppaz pezzar iz gánt in a baibe boda, a par tang spetar, in Vesan pin reng un pin nebliz nimear gest guat zo redjra in auto, gianante a bege. Di pompiarn hám gimotoch auhakhan gántz di makina zo ziagase auz. Ma gisichar - vor di intschidentn - dar schaülarste bege iz di Valdàss, von Vesandar zuar Slege. Vor zboa bochan a belesar djungar pua iz givallt pittar moto gianate hi in an auto boda iz gest no zo kheara au zuar di khesar von Biskòto: an aksl darport un ingiskitzt quase alle di rippm. A par kilométre nidarbart zuar Slege, af di khear boma geat zuar di khesar von Frattn, zboa intschidentn in mindar baz a boch, hèrtä pinn moto: a



Ar a bege pittar moto  
nidar pa Valdass

foto Daniel von Polètz

botta a mân pitt poade di schinkh darport un lai darnâ a pua boda hatt givånk an schaülandar stroach in khop mekhante zuar in guard rail. Hèrtä af di Valdass, betarnidar, a par hundart mètre dopo in Tèrmar àndre zboa schaülane intschident, pin moto dise o: a botta a mân vo Poazan boden iz gischadeget a knia, un in sunta pasart a pua un a diarn bo da soin gislipt un gánt obarnidar in bege. Vor alle drai izta gest mengl von elikottero un von pompiarn doba soin gerift in biane zait vo Slege un boda hám gisperrit in bege vor a par urn. 'Z khintaz alóra zo khöda "au pinn oarng" balma geat ummar pa beng!

Andrea Zotti

## LADINO

Nuove significative collaborazioni per la cultura della montagna e la promozione del Bene Naturale UNESCO

**P**rovincia di Trento, SAT, Fondazione Dolomiti, Trento Film Festival, TSM-Trentino School of Management/STEP e Museo delle Scienze (MUSE) hanno siglato lunedì 4 luglio una convenzione che istituisce il "Laboratorio Alpino e delle Dolomiti Bene UNESCO".

Un dopie apuntamenté é stat en lunesc a Trent per i portaousc di raions de la "Dolomites Unesco": n'abinèda sui projec' e na convenzion per meter n esser n laboratorie alpin.

Dantfora i referenc' de la 5 provinzies de Busan, Trent, Belun, Pordenon e Udin, e de la 3 regions enterescèdes se à binà te palaz de la Provinzia te n convegn e à palesà na voa renovèda de porter inant projec adum, ajache la Dolomites, é vegnù dit, l'é ocajion per creèr economia leeda a la soportanza ambientela, scomenzadives al ben de turism, trasporc, comerz, educacion, formazion e auter. Ma mencia un coodenament.

Projec' che podessa nascer su un n tegnir e che pel dapò vegnir esporté ence tei autres, sot al tet de la Dolomites Unesco. Per chesta rejon l'abinèda à abù l titol "Progetti replicabili".



# Depiù i projec' de la Fondazion Dolomites UNESCO



Desché prum varech, ven regoeti i dac' e i ven cataloghé, ma ven ence domanà ai operatore de fer parteziper i turisc a la defendura de l'ambiente, i responsabilizer tres azions al dò.

geologiches de dut l'raion dolomitan. En chest cont doenta de valuta la colaborazion neva coi espèrc' del MUSE, l'Museo de la Scienzes de Trent. Autra neva sarà na scola de formazion

I é set i projec  
projécté:  
"Dolomiti Days",  
l'"Festival di  
Joegn", chel che  
roda dintorn la  
sensibilizazion  
culturela, la  
valorizazion del  
territorie. Da una  
na pert la  
descorida de la  
storia desché  
ressorsa, da  
l'autra la  
motivazions  
scientifiches e

per manager che arà da se cruzier per i  
egn a vegnir de la gestion de l  
Patrimone Dolomites Unesco. L'obiettiv  
é chel de jir inant sul troi de n'raion  
unitar che vae a respeter la  
autonomies de la 5 provinzies e che  
mete adum la ressorsa.  
L'abinèda é jita inant tel domesdi te la  
biblioteca de la Mont de la SAT, la lia di  
alpinisc trentins, olache é vegnù  
prejentà e sotscrit na convenzion per  
un laboratorie alpin de la Dolomites,  
ben naturel de l'Unesco, anter depiù  
sogec interescé: assessorac a l'ambient  
de la desferentes provinzies,  
Filmfestival de Trent, SAT, MUSE.  
Ence i refuges da mont doenta met de  
informazion e promozion de la  
Dolomites Patrimone de l'Umanità. Lé  
peà via da pech un proget portà inant  
da la Fondazion Dolomites Unesco, a  
una con la lies alpinistiches e i

gestores de la uties da mont, che  
recognosc l'ruol fondamentèl sun l  
territorie e l'importanza culturela che  
à i refuges da mont, sia funzion de  
agregazion, de abineda dalaite tel  
l'ambient naturel.  
Da temp l'era vegnù fora l besen che el  
recognition Dolomites Unesco abù  
ai 26 de jugn del 2009 l'fosse da veder  
ence sa mont. Per chest, chis dis ven  
portà fora e consegnà a la uties da  
mont tofles, tulins e scartabie da  
tacher dal de fora de la strutture con l  
simbol de la Fondazion Dolomites  
Unesco e la scrita "Refuge de la  
Dolomites Unesco" per talian, ingleisc  
e todesc. Na soula locia: mencia del  
dut el ladin. Da ite ven tacà fora un  
tulin con lassora la informazions te più  
lengac' sun el sistem dolomitich e i  
raions enterescè da l'UNESCO.

m.d.



Lavorazione metalli.  
Articoli ed accessori per lattoneria.  
Pressopiegatura.  
Taglio-punzonatura da nastro.  
Riavvolgimento coils.  
Profilatura lamiere grecate, canali di gronda, tubi pluviali.

**REVOLTI**<sup>®</sup>  
LATTONERIE SRL

www.revolti.it  
info@revolti.it  
Via dell'Impresa, 1  
38123 RAVINA, Trento  
Tel. +39.0461.923297



www.revolti.it